



Határozatok Tára

A TÖRVÉNYSZÉK ÍTÉLETE (harmadik tanács)

2026. július 15.*

„Az Unió szerződésen kívüli felelőssége – EMGA és EMVA – Az EMGA és az EMVA terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásokat az európai uniós finanszírozásból kizáró bizottsági határozatot megsemmisítő ítélet – A jogalap nélkül beszedett összeg Bizottság általi visszatérítése – A túlfizetés utáni kamatfizetés Bizottság általi megtagadása – Kamatfizetési kötelezettség – A Bizottság részére jogalap nélkül kifizetett összeg élvezetétől való megfosztásáért járó átalányösszegű kártérítés – EUMSZ 266. cikk – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése”

A T-661/24. sz. ügyben,

a **Cseh Köztársaság** (képviselik: J. Vlácil, J. Očková és J. Benešová, meghatalmazotti minőségben)

felperes

az **Európai Bizottság** (képviselik: P. Rossi, J. Hradil és M. Salyková, meghatalmazotti minőségben)

alperes ellen,

A TÖRVÉNYSZÉK (harmadik tanács),

tagjai: K. Kowalik-Bańczyk elnök, H. Cassagnabère és T. Pavelin (előadó) bírák,

hivatalvezető: J. Čuboň tanácsos,

tekintettel az eljárás írásbeli szakaszára,

tekintettel a 2026. február 5-i tárgyalásra,

meghozta a következő

Ítéletet

- 1 Az EUMSZ 268. cikkben alapuló keresetében a Cseh Köztársaság lényegében azon kár megtérítését kéri, amelyet amiatt szenvedett el, hogy az Európai Bizottság nem fizette meg az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2018. június 13-i (EU) 2018/873 bizottsági végrehajtási határozatnak

* Az eljárás nyelve: cseh.

(HL 2018. L 152., 29. o.) a 2019. december 19-i Cseh Köztársaság kontra Bizottság ítélettel (T-509/18, EU:T:2019:876) való megsemmisítését követően esedékes kamatokat, amely végrehajtási határozat az EMVA keretében pénzügyi korrekciót írt elő vele szemben.

A jogvita előzményei

- 2 A Bizottság 2018. június 13-án elfogadta a 2018/873 végrehajtási határozatot. E határozatban megállapította, hogy a Cseh Köztársaság által az EMVA terhére teljesített egyes kiadásokat az uniós jog megsértésével fizették ki, és azok a nemzeti irányítási és ellenőrzési rendszerben feltárt hiányosság miatt nem finanszírozhatók az EMVA-ból. Következésképpen a Bizottság 5%-os pénzügyi átalánykorrekciót alkalmazott 151 116,65 euró összegben (a továbbiakban: vitatott pénzügyi korrekció).
- 3 2018. augusztus 10-én a Bizottság végrehajtotta a 2018/873 végrehajtási határozatot, és a pénzügyi korrekciók címén visszafizettetendő összegeket a 2018 második negyedévében teljesített időközi kifizetésre terhelte.
- 4 A 2019. december 19-i Cseh Köztársaság kontra Bizottság ítéletben (T-509/18, EU:T:2019:876) a Törvényszék helyt adott a Cseh Köztársaság által a 2018/873 végrehajtási határozattal szemben benyújtott keresetnek, és megsemmisítette az említett határozatot annyiban, amennyiben az kizárta az uniós finanszírozásból a Cseh Köztársaság által 2016-ban az EMVA címén teljesített kifizetéseket 151 116,65 euró összegben.
- 5 2020. június 16-án a Bizottság elfogadta az EMGA és az EMVA terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló (EU) 2020/859 végrehajtási határozatot (HL 2020. L 195., 59. o.), amellyel a 2019. december 19-i Cseh Köztársaság kontra Bizottság ítélet (T-509/18, EU:T:2019:876) alapján – kamat fizetése nélkül – elrendelte 151 116,65 euró összeg visszatérítését.
- 6 2020. október 27-én a Bizottság 151 116,65 euró összeget térített vissza a Cseh Köztársaság részére.
- 7 2024. november 26-i levelében a Cseh Köztársaság azt kérte a Bizottságtól, hogy fizessen neki kamatot a 2018. augusztus 10., vagyis a vitatott pénzügyi korrekció végrehajtásának időpontja és 2020. október 27., vagyis azon időpont közötti időszak tekintetében, amikor a Bizottság visszatérítette az e pénzügyi korrekció tárgyát képező összegeket. A Cseh Köztársaság által követelt kamatok összege legalább 11 722,93 euró volt, és a Bizottság által részére visszatérített 151 116,65 euró összegre alkalmazott 3,5%-os kamatlábnak felelt meg. A kért kamatláb az Európai Központi Bank (EKB) által a fő refinanszírozási műveleteire 2018. augusztus 10. és 2020. október 27. között alkalmazott kamatláb három és fél százalékponttal növelt értékének felelt meg.

A felek kérelmei

- 8 A Cseh Köztársaság lényegében azt kéri, hogy a Törvényszék:
 - kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen meg számára 11 722,93 euró kártérítést azon kár miatt, amelyet amiatt szenvedett el, hogy a Bizottság megtagadta a 151 116,65 euró összeg után a 2018. augusztus 10. és 2020. október 27. közötti időszakra járó kamatok megfizetését;

- kötelezze a Bizottságot, hogy e kártérítés után a meghozandó ítélet kihirdetésétől a teljes kifizetésig az EKB által a fő refinanszírozási műveleteire alkalmazott, három és fél százalékponttal növelt kamatlábnak megfelelő késedelmi kamatot fizessen;
 - a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.
- 9 A Bizottság azt kéri, hogy a Törvényszék:
- utasítsa el a keresetet;
 - másodlagosan, amennyiben a Törvényszék úgy ítélné meg, hogy a jelen ügyben teljesülnek a szerződésen kívüli felelőssége megállapításának feltételei, alkalmazza az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2018. L 193., 1. o.) 109. cikkében előírt kompenzációs kamatlábat;
 - a Cseh Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

A jogkérdésről

A szerződésen kívüli felelősség megállapításához szükséges feltételek fennállásáról

- 10 Kártérítési keresetének alátámasztása érdekében a Cseh Köztársaság lényegében a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítéletre (C-221/22 P, EU:C:2024:488) hivatkozik annak érdekében, hogy azt állítsa, hogy az EUMSZ 266. cikk első bekezdése megköveteli, hogy az EMVA keretében pénzügyi korrekciót kiszabó bizottsági határozat megsemmisítését követően a korrekció összegének a tagállam részére történő visszatérítését kamatokkal kell növelni. A Cseh Köztársaság szerint a kamatfizetés a pénzügyi korrekcióról szóló határozatot megsemmisítő ítéletben foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedésnek minősül, amelynek célja a pénzügyi korrekció tárgyát képező összegek élvezetétől való megfosztás átalányösszegű ellentételezése. Azt állítja, hogy a jogalap nélküli kifizetés időpontjától a tagállam részére történő visszatérítéséig terjedő teljes időszakra kamatot kell fizetni.
- 11 A Cseh Köztársaság arra hivatkozik, hogy a kamatfizetés Bizottság általi megtagadása az EUMSZ 266. cikk első bekezdésének kellően súlyos megsértését képezi, amely megalapozhatja az Unió szerződésen kívüli felelősségét.
- 12 A Bizottság érveire válaszul a Cseh Köztársaság elsősorban azt állítja, hogy a pénzügyi korrekcióra vonatkozó határozat megfosztja a tagállamot az említett korrekció tárgyát képező összegek élvezetétől, és hozzáteszi, hogy az ilyen pénzügyi korrekció címén kizárt kiadások finanszírozását a tagállam saját költségvetéséből kell ellentételezni.
- 13 A Cseh Köztársaság különösen azt állítja, hogy helytelen úgy tekinteni, hogy a Bizottság által előfinanszírozásként rendelkezésre bocsátott összegek lehetővé tették a pénzügyi korrekciót előíró határozatot követően a Bizottság részére visszatérített összegek rendelkezésre nem állásának ellentételezését. E tekintetben hangsúlyozza, hogy a pénzügyi korrekció célja éppen

bizonyos kiadásoknak az uniós finanszírozásból való kizárása. Így, amíg az ilyen pénzügyi korrekciót előíró bizottsági határozatot nem semmisítik meg, a tagállam semmilyen uniós finanszírozást nem használhat fel a kizárt kiadás finanszírozására.

- 14 A Cseh Köztársaság hozzáteszi, hogy a gyakorlatban, amikor a Bizottság úgy dönt, hogy kizár bizonyos összegeket az uniós finanszírozásból, a tagállam köteles e hiányt a saját költségvetéséből fedezni. Kifejti, hogy a jelen ügyben a kizárt összegeket már kifizették a mezőgazdasági termelőknek, és azokat a szóban forgó kedvezményezetteknek nem kellett visszatéríteniük.
- 15 Ezenkívül nem releváns az a körülmény, hogy a pénzügyi korrekcióra vonatkozó határozat a Bizottság és a tagállam közötti megosztott irányítás rendszerének hatálya alá tartozik. Kamatot akkor lehet fizetni, ha a pénzügyi korrekciók végrehajtására vonatkozó határozat a Bizottság olyan hatósági aktusa, amellyel a Bizottság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy bizonyos pénzeszközök visszafizetésére kötelezze a tagállamot.
- 16 A Cseh Köztársaság pontosítja, hogy a kár fennállására és az okozati összefüggésre vonatkozó feltételek is teljesülnek. Arra hivatkozik, hogy az elszenvedett kár abban áll, hogy a jogalap nélkül kapott összeg megfizetésének időpontjától annak megtérítéséig terjedő teljes időszak tekintetében nem fizetnek kamatot.
- 17 A Bizottság vitatja a Cseh Köztársaság érveit.

Előzetes észrevételek

- 18 A Szerződésekben előírt bírósági felülvizsgálati rendszerben az EUMSZ 266. cikk első bekezdéséből eredő kötelezettség az EUMSZ 263. cikkben említett megsemmisítés iránti kereset vagy az EUMSZ 265. cikk szerinti intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset útján is érvényesíthető, és a jogalany az EUMSZ 268. cikk és az EUMSZ 340. cikk második bekezdése alapján szerződésen kívüli felelősség megállapítása iránti keresetet is indíthat az uniós bíróság előtt (lásd: 2022. december 22-i British Airways kontra Bizottság végzés, T-480/21, nem tették közzé, EU:T:2022:863, 37. pont, valamint az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlat).
- 19 Az EUMSZ 340. cikk második bekezdése akként rendelkezik, hogy szerződésen kívüli felelősség esetén az Unió a tagállamok jogában közös általános elveknek megfelelően megtéríti az intézményei vagy alkalmazottai által feladataik teljesítése során okozott károkat.
- 20 Az állandó ítélkezési gyakorlat szerint az Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapításához három feltétel együttes teljesülése szükséges, nevezetesen a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető valamely jogszabály kellően súlyos megsértésének fennállása, a kár tényleges jellege, valamint az aktus kibocsátóját terhelő kötelezettség megsértése és a sérelmet szenvedett személyek kára közötti okozati összefüggés fennállása (lásd: 2019. szeptember 10-i HTTS kontra Tanács ítélet, C-123/18 P, EU:C:2019:694, 32. pont, valamint az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlat).
- 21 Amennyiben a fenti 20. pontban említett feltételek egyike nem teljesül, a keresetet teljes egészében el kell utasítani anélkül, hogy szükséges lenne az Unió szerződésen kívüli felelősségére vonatkozó többi feltételt megvizsgálni. Ezenkívül az uniós bíróság nem köteles e feltételeket egy adott sorrendben vizsgálni (lásd: 2019. szeptember 5-i Európai Unió kontra Guardian Europe és Guardian Europe kontra Európai Unió ítélet, C-447/17 P és C-479/17 P, EU:C:2019:672, 148. pont, valamint az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlat).

A kellősen súlyos jogsértés fennállásáról

- 22 Az EUMSZ 266. cikk első bekezdéséből kitűnik, hogy azon intézmény, amelytől a megsemmisített aktus származik, köteles megtenni az ezen aktust *ex tunc* hatállyal semmisnek nyilvánító ítéletben foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket (2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet, C-221/22 P, EU:C:2024:488, 51. pont).
- 23 Az EUMSZ 266. cikk első bekezdése szerinti, a megállapított jogsértések hatásainak kiküszöböléséhez szükséges intézkedések megtételére vonatkozó kötelezettség a már végrehajtott jogi aktus esetében magában foglalhatja a felperesnek az ezen aktust megelőzően fennálló helyzetének visszaállítását (2001. október 10-i Corus UK kontra Bizottság ítélet, T-171/99, EU:T:2001:249, 50. pont).
- 24 Amint az a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet (C-221/22 P, EU:C:2024:488) 52. pontjából és az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlatból kitűnik, a kamatfizetés az EUMSZ 266. cikk első bekezdése értelmében a Bizottság által meghozandó, a megsemmisítést kimondó ítéletben foglaltak teljesítésére irányuló intézkedésnek minősül, amennyiben az arra irányul, hogy átalányösszegben kompenzálja a követelés nyújtotta előnyök élvezetétől való megfosztást.
- 25 Ezenfelül azon kötelezettség, hogy az uniós jog megsértésével valamely nemzeti hatóság, uniós intézmény, szerv vagy hivatal által beszédett pénzüsségeket vissza kell téríteni, és e visszatérítést az e pénzüsségek kifizetésének időpontjától a visszatérítésük időpontjáig terjedő teljes időszakra vonatkozó kamattal kell növelni, a jogalap nélkül megfizetett összeg visszakövetelése általános elvének kifejeződése (2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet, C-221/22 P, EU:C:2024:488, 56. pont).
- 26 Amint az a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet (C-221/22 P, EU:C:2024:488) 62. pontjából, valamint lényegében a 2021. január 20-i Bizottság kontra Printeos ítélet (C-301/19 P, EU:C:2021:39) 103. és 104. pontjából kitűnik, amennyiben valamely uniós intézmény, szerv vagy hivatal az EUMSZ 266. cikk első bekezdése alapján köteles valamely meghatározott pénzüsszeg visszatérítése után kamatot fizetni, semmilyen mérlegelési mozgásterrel nem rendelkezik e kamatok kifizetésének célszerűségét illetően, így az uniós jognak a kamatfizetés megtagadásában megnyilvánuló pusztá megsértése elegendő e jog olyan kellően súlyos megsértésének megállapításához, amely megalapozhatja az Unió szerződésen kívüli felelősségét.
- 27 Végül az EUMSZ 266. cikk első bekezdése alapján az élvezettől való megfosztás ellentételezése érdekében fizetendő kamatok „átalányjellegűek”, így az uniós intézmény, szerv vagy hivatal nem mentesülhet e kötelezettség alól azzal az indokkal, hogy a felperes nem bizonyította kellőképpen a kár fennállását (2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet, C-221/22 P, EU:C:2024:488, 62. pont).
- 28 A jelen ügyben a Törvényszék a 2019. december 19-i Cseh Köztársaság kontra Bizottság ítéletben (T-509/18, EU:T:2019:876) megsemmisítette a 2018/873 végrehajtási határozatot, amelyben a Bizottság a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai

parlamentari és tanácsi rendelet (HL 2013. L 347., 549. o.) 52. cikkének (1) bekezdése alapján előírta a vitatott pénzügyi korrekciót, amely kizárta a 151 116,65 euró összeget a Cseh Köztársaságnak az EMVA címén kifizetett finanszírozásból.

- 29 Először is meg kell vizsgálni azt a jogi keretet, amelybe az 1306/2013 rendelet 52. cikkének (1) bekezdése alapján előírt pénzügyi korrekció illeszkedik, majd azt kell megvizsgálni, hogy fennáll-e a Bizottság azon kötelezettsége, hogy a vitatott pénzügyi korrekciót előíró határozat megsemmisítését követően kamatot fizessen a Cseh Köztársaságnak.

– Az 1306/2013 rendelet 52. cikkének (1) bekezdése alapján előírt pénzügyi korrekció jogi hátteréről

- 30 Először is meg kell állapítani, hogy az 1306/2013 rendelet 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően az EMVA az Unió általános költségvetésébe tartozik. Az említett rendelet 5. cikkében foglaltaknak megfelelően az EMVA uniós pénzügyi hozzájárulást biztosít a vidékfejlesztési támogatásra vonatkozó uniós jogszabályoknak megfelelően végrehajtott vidékfejlesztési programokhoz.
- 31 Másodszor hangsúlyozni kell, hogy az 1306/2013 rendelet 5. cikke, valamint az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az EMVA-ra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 347., 320. o.) 4. cikkének (7) bekezdése alapján az EMVA végrehajtása a tagállamok és az Unió közötti megosztott irányítás keretében történik. Az EUMSZ 317. cikkel összhangban a megosztott irányítás keretében a Bizottság a költségvetést a tagállamokkal együttműködve, saját felelősségére és az előirányzatok keretein belül hajtja végre. A tagállamok együttműködnek a Bizottsággal annak érdekében, hogy biztosítsák a költségvetési előirányzatoknak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás alapelveivel összhangban történő felhasználását.
- 32 A 2018/1046 rendelet 63. cikkének (1) bekezdése e tekintetben pontosítja, hogy amikor a Bizottság megosztott irányítás keretében hajtja végre a költségvetést, a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatokat átruházza a tagállamokra.
- 33 Amint az az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 347., 487. o.) 6–10. cikkéből következik, az EMVA-költségvetés tagállamok általi végrehajtása az egyes tagállamok által a Bizottság általi jóváhagyásra benyújtott vidékfejlesztési programok keretében illeszkedik.
- 34 E vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében az 1305/2013 rendelet 49. cikkének megfelelően az EMVA keretében finanszírozott műveletek kiválasztását tagállami szinten kell irányítani. Az 1306/2013 rendelet 7. cikke azt is előírja, hogy az EMVA-kiadások irányítását és ellenőrzését, beleértve az említett kiadások kifizetését is, tagállami szinten kell végrehajtani. Közelebbről, amint az az 1306/2013 rendelet 7. cikkének (1) bekezdéséből, az említett rendelet 36. cikkének (1) és (2) bekezdéséből, valamint az 1306/2013 rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról szóló,

2014. augusztus 6-i 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2014. L 255., 59. o.) 22. cikkéből kitűnik, a kedvezményezetteknek történő kifizetéseket a tagállamok teljesítik, majd a Bizottság negyedévente visszatéríti a kiadásigazoló nyilatkozat alapján.

- 35 Végül hangsúlyozni kell, hogy az 1306/2013 rendelet 34. cikkének megfelelően az EMVA-kiadások finanszírozásához szükséges előirányzatokat előfinanszírozás, időközi kifizetések és egyenlegkifizetés formájában kell a tagállamok rendelkezésére bocsátani.
- 36 Mindenekelőtt az 1306/2013 rendelet 35. cikke (1) bekezdésének és az 1303/2013 rendelet 81. cikke (1) bekezdésének megfelelően a vidékfejlesztési program jóváhagyását követően a Bizottság a teljes programozási időszakra kifizeti a kezdeti előfinanszírozást. Az 1306/2013 rendelet 35. cikke (3) bekezdésének megfelelően az előfinanszírozás kamatait a vidékfejlesztési programra kell fordítani, és a program lezárásakor le kell vonni a végső kiadásigazoló nyilatkozatban szereplő közkiadások összegéből. Ezenkívül az 1306/2013 rendelet 35. cikke (4) bekezdésének megfelelően az előfinanszírozásként kifizetett összeget a vidékfejlesztési program lezárása előtt el kell számolni.
- 37 Az 1303/2013 rendelet 81. cikkének (2) bekezdése pontosítja, hogy a kezdeti előfinanszírozás kizárólag a kedvezményezetteknek a program végrehajtása céljára történő kifizetésekre használható fel. Erre a célra az előfinanszírozást haladéktalanul a felelős szervezet rendelkezésére kell bocsátani.
- 38 Amint az az 1303/2013 rendelet (70) preambulumbekkezdéséből és az 1306/2013 rendelet (25) preambulumbekkezdéséből kitűnik, az előfinanszírozást éppen azért fizetik ki a tagállamoknak, hogy azok már a vidékfejlesztési program végrehajtásakor rendelkezzenek az uniós pénzeszközökkel. Az előfinanszírozás bevezetésének célja, hogy biztosítsa a rendszeres folyósítást, amely lehetővé teszi a kedvezményezettek részére történő kifizetések megfelelő teljesítését.
- 39 Ezt követően az 1306/2013 rendelet 36. cikkének megfelelően negyedévente időközi kifizetéseket folyósítanak a tagállam kifizető ügynökségei által az EMVA terhére ténylegesen teljesített kiadások visszatérítéseként.
- 40 Végül az 1306/2013 rendelet 37. cikke előírja, hogy az egyenleg kifizetésére a program lezárásakor kerül sor.
- 41 Harmadszor, az 1306/2013 rendelet 52. cikkének (1) bekezdése azt írja elő, hogy amennyiben az EMVA vonatkozásában felmerült kiadásokat nem az uniós jognak megfelelően teljesítették, a Bizottság pénzügyi korrekciókat hajt végre, olyan végrehajtási jogi aktusokat fogadva el, amelyek meghatározzák az uniós finanszírozásból kizárandó összegeket. Az 1303/2013 rendelet 85. cikke (1) bekezdésének megfelelően, amikor a Bizottság ilyen pénzügyi korrekciót hajt végre, a vidékfejlesztési programhoz nyújtott uniós hozzájárulás egészét vagy egy részét visszavonja, és azt a tagállammal visszafizetteti annak érdekében, hogy kizárja az uniós finanszírozásból az alkalmazandó jogot sértő, már teljesített kiadásokat.
- 42 A 908/2014 rendelet 34. cikke (8) bekezdése második albekezdésének megfelelően, amennyiben az 1306/2013 rendelet 52. cikke alapján pénzügyi korrekciót előíró határozatot fogadnak el, az uniós finanszírozásból történő levonásokat a Bizottság abból a kifizetésből hajtja végre, amelyre vonatkozóan a tagállam az említett határozat elfogadását követően nyújtott be kiadásigazoló nyilatkozatot.

43 Egyébiránt azt is meg kell állapítani, hogy az 1306/2013 rendelet 54. cikke szerint a tagállamok – az e cikkben előírt eltérések hiányában – kötelesek a kedvezményezettektől a szabálytalanság vagy gondatlanság következtében jogosulatlanul teljesített kifizetések visszafizettetését követelni. Az említett rendelet 56. cikke szerint az EMVA keretében nyújtott uniós finanszírozáshoz kapcsolódóan törölt vagy visszafizettetett összegeket, továbbá az azokhoz kapcsolódó kamatokat újra hozzá kell rendelni az érintett programhoz. A törölt vagy visszafizettetett uniós pénzüsszegeket azonban a tagállamok csak az ugyanazon vidékfejlesztési programban szereplő műveletekre használhatják újra fel, feltéve hogy ezeket a pénzüsszegeket nem csoportosították át pénzügyi kiigazítás tárgyát képező műveletekhez. A vidékfejlesztési program lezárását követően a tagállamok befizetik az uniós költségvetésbe a visszafizettetett összegeket.

– *A pénzügyi korrekció visszatérítésének kamattal való növelésére vonatkozó kötelezettségről*

44 A fenti 30–43. pontban kifejtett jogi háttér fényében kell megvizsgálni, hogy – amint azt a Cseh Köztársaság állítja – az EUMSZ 266. cikk első bekezdése szerinti, a fenti 23–27. pontban ismertetett ítélkezési gyakorlatból eredő automatikus és feltétel nélküli kamatfizetési kötelezettség terheli-e a Bizottságot az EMVA címén pénzügyi korrekciót előíró határozat megsemmisítésének konkrét esetében.

45 Egyrészt meg kell állapítani, hogy a fenti 23–27. pontban ismertetett ítélkezési gyakorlatban, és különösen a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítéletben (C-221/22 P, EU:C:2024:488) kialakított kamatfizetési kötelezettséget a jelen üggyől eltérő olyan összefüggésben állapították meg, amelyben valamely összeget jogalap nélkül szedtek be valamely jogalanytól. Amint ugyanis az a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet (C-221/22 P, EU:C:2024:488) 53–56. pontjából következik, valamely összeg visszatérítésének kamattal való növelésére vonatkozó, az ítélkezési gyakorlatban kialakított kötelezettség azon „jogalany” helyzetére vonatkozik, aki bírság, szankció, kényszerítő bírság, díj, adó vagy más befizetés címén jogalap nélkül fizetett meg valamely összeget valamely uniós intézmény vagy tagállami hatóság részére. E megfontolások tehát a jogalany azon jogára vonatkoznak, hogy a közigazgatás által jogalap nélkül beszedett összeg rendelkezésre nem állásának ellentételezésére irányuló kamatfizetést követeljen.

46 Márpedig, amint az a fenti 30–34. pontban kifejtett megfontolásokból következik, a megosztott irányítás keretében az EMVA-nak juttatott uniós költségvetés végrehajtását és az Unió ezen alapjának végrehajtását a tagállamokra ruházzák, amelyek tehát nem hasonlíthatók a jogalanyokhoz.

47 Ráadásul, amint az a fenti 30–34. pontban kifejtett megfontolásokból következik, a tagállamok nem kedvezményezettjei az EMVA kiadásainak. A megosztott irányítás keretében ugyanis a tagállamok felelősek az uniós alapok irányításáért és végrehajtásáért. Következésképpen, amint arra a Bizottság helyesen hivatkozik, ha valamely tagállamnak pénzügyi korrekció címén vissza kell térítenie az összegeket, az EMVA irányítása céljából a rendelkezésére bocsátott uniós forrásokat téríti vissza.

48 E tényezőkre tekintettel tehát meg kell állapítani, hogy a Cseh Köztársaság állításával ellentétben a jelen ügyben fennálló helyzet eltér a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet (C-221/22 P, EU:C:2024:488) 53–56. pontjában említett helyzetektől. Az ott kifejtett megfontolások nem veszik figyelembe a tagállamok és a Bizottság közötti kapcsolat jellegét, sem a megosztott irányítás sajátosságait, sem pedig azt, hogy a tagállamok átruházott módon bocsátják

rendelkezésre az uniós forrásokat. E megfontolások tehát nem alkalmazhatók közvetlenül a valamely tagállammal szemben pénzügyi korrekciót előíró határozat megsemmisítésével összefüggésben.

- 49 Másrészt meg kell állapítani, hogy a kamatfizetési kötelezettségnek a fenti 24–27. pontban ismertetett ítélkezési gyakorlatban kialakított automatikus és feltétlen jellege hallgatólagosan, de szükségszerűen azon az előfeltevésen alapul, amely szerint a valamely intézménnyel szemben fizetést előíró határozat megsemmisítését követően e határozat címzettjét tényleges és biztos kár éri amiatt, hogy megfosztották a részére visszatérítendő összeg élvezetétől.
- 50 Márpedig, amint az a fenti 35–43. pontban kifejtett megfontolásokból kitűnik, a vitatott pénzügyi korrekcióhoz hasonló pénzügyi korrekció a vidékfejlesztési program végrehajtásának teljes időtartamára kiterjedő, összetett pénzmozgások sorába illeszkedik. A 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítélet (C-221/22 P, EU:C:2024:488) 52., 55. és 56. pontjában említett helyzetektől eltérően ebben az összefüggésben nem biztos, hogy a pénzügyi korrekciót kiszabó határozat megsemmisítése automatikusan azt jelenti, hogy a tagállamot megfosztják a pénzügyi korrekció tárgyát képező összeg élvezetétől.
- 51 Először is, amint az a fenti 35. és 38. pontból kitűnik, a tagállamok előfinanszírozással rendelkeznek az EMVA-kiadások teljesítéséhez, beleértve azokat is, amelyek ezt követően pénzügyi korrekció tárgyát képezik. Következésképpen a tagállamok főszabály szerint nem kötelesek saját pénzügyi forrásaikat mozgósítani az EMVA-kiadások végrehajtása érdekében.
- 52 Amint ugyanis azt a Bizottság beadványaiban kifejtette, a további előirányzatoknak az időközi kifizetések útján a tagállam rendelkezésére bocsátása lehetővé teszi az eredetileg az előfinanszírozás címén kifizetett összegből álló készpénzalap feltöltését. Ez lehetővé teszi, hogy az eredetileg előfinanszírozásként kifizetett összeg az Unió által rendelkezésre bocsátott forrásokból finanszírozza a tagállam által teljesített új EMVA-kiadásokat anélkül, hogy a tagállamnak főszabály szerint saját pénzügyi forrásait kellene ténylegesen mozgósítania.
- 53 Másodszor, a pénzügyi korrekció nem feltétlenül jelenti azt, hogy a tagállamnak közvetlenül a nemzeti forrásaiból kell befizetést teljesítenie a Bizottságnak. Ugyanis, amint az a fenti 42. pontban kifejtésre került, a 908/2014 rendelet 34. cikke (8) bekezdése második albekezdésének megfelelően a pénzügyi korrekció összegét le kell vonni a Bizottság által a vidékfejlesztési program keretében a tagállam által kifizetett egyéb kiadások megtérítéseként teljesített időközi kifizetésekből vagy egyenlegkifizetésekből.
- 54 Ennélfogva, ha a pénzügyi korrekció összegét levonják az időközi kifizetés összegéből, az eredetileg az előfinanszírozásból álló, az EMVA jövőbeli kiadásainak finanszírozása érdekében ténylegesen a tagállam rendelkezésére álló készpénzalap az említett korrekció összegével csökken.
- 55 E tekintetben meg kell állapítani, hogy az EMVA kiadásainak finanszírozására ténylegesen rendelkezésre álló előfinanszírozás összegének pusztá csökkentése önmagában nem tekinthető a tagállam nemzeti forrásai egy részének élvezetétől való megfosztásnak.
- 56 Egyrészt ugyanis, amint azt a Bizottság és a Cseh Köztársaság a tárgyaláson megerősítette, az 1306/2013 rendelet 35. cikkének (3) bekezdéséből az következik, hogy az előfinanszírozás címén kifizetett összeg nem arra szolgál, hogy a tagállamok javára kamatot keletkeztessen. Másrészt az 1306/2013 rendelet 35. cikke (4) bekezdésének megfelelően az előfinanszírozásként kifizetett összeget mindenképpen a vidékfejlesztési program lezárása előtt kell elszámolni. Ez az

elszámolási eljárás azt jelenti, hogy a tagállam által bejelentett kiadásokat az előfinanszírozásként rendelkezésre bocsátott összegből vonják le ahelyett, hogy időközi kifizetés vagy egyenlegkifizetés útján visszatérítenék. Így a Bizottság csak a program lezárásakor hajtja be a tagállamtól az előfinanszírozás egyenlegét, ha az előfinanszírozásként kifizetett összeget nem merítették ki.

- 57 Harmadszor, amint az a fenti 43. pontban kifejtésre került, a tagállamok főszabály szerint kötelesek az említett kedvezményezetteknek betudható szabálytalanságokból vagy gondatlanságokból eredő jogosulatlan kifizetések visszafizettetését követelni a kedvezményezettektől. Abban az esetben, ha a Bizottság által valamely tagállammal szemben kiszabott pénzügyi korrekció tárgyát képező összegeket a tagállam visszafizetteti a kedvezményezettel, a pénzügyi korrekció előírása semmi esetre sem járhat azzal a következménnyel, hogy a tagállamot megfosztják nemzeti pénzügyi forrásainak egy részétől.
- 58 Következésképpen, tekintettel arra, hogy nincs bizonyosság a pénzügyi korrekciónak a tagállam nemzeti forrásaira gyakorolt hatását illetően, a 2024. június 11-i Bizottság kontra Deutsche Telekom ítéletből (C-221/22 P, EU:C:2024:488) nem tűnhet ki, hogy a Bizottságot az ezen ítéletben kialakított azon elvi, abszolút és feltétel nélküli kötelezettség terhelné, hogy az EMVA címén pénzügyi korrekciót előíró határozatot megsemmisítő ítélet végrehajtásaként automatikusan kamatot fizessen.
- 59 Ezt a következtetést nem kérdőjelezi meg a Cseh Köztársaság érvei.
- 60 A Cseh Köztársaság állításával ellentétben ugyanis az a körülmény, hogy vannak olyan elszigetelt esetek, amelyekben a Bizottság saját kezdeményezésére kamatokkal növelte a pénzügyi korrekciók visszatérítését, nem alkalmas annak bizonyítására, hogy az ilyen kötelezettség automatikusan és feltétel nélkül terheli a Bizottságot az EUMSZ 266. cikk első bekezdése értelmében, amint a pénzügyi korrekciót előíró határozatot megsemmisítik.
- 61 Ezenkívül a Cseh Köztársaság állításával ellentétben az a körülmény, hogy a pénzügyi korrekciót alkalmazó határozat kötelező az érintett tagállamra nézve, nem elegendő annak megállapításához, hogy e határozat megsemmisítése esetén kamatot kell fizetni. Az ilyen érvelés elfogadása ugyanis nem venné figyelembe azt a tényt, hogy az EUMSZ 266. cikk első bekezdése alapján kamatot kizárólag annyiban kell fizetni, amennyiben az a visszatérítendő összeg élvezetétől való megfosztás ellentételezésére irányul.

– *A jelen ügyben a kamatfizetési kötelezettség hiányáról*

- 62 A jelen ügyben a Cseh Köztársaság azt állítja, hogy mivel a kifizetéseket már teljesítették a kedvezményezetteknek, és azokat a vitatott pénzügyi korrekció előírását követően nem lehetett visszafizettetni, ez utóbbi ahhoz vezetett, hogy a Cseh Köztársaságot megfosztották a megfelelő összeg élvezetétől.
- 63 Mindazonáltal először is nem vitatott, hogy az előfinanszírozást 2015-ben és 2016-ban 69 170 219,88 euró összegben bocsátották a Cseh Köztársaság rendelkezésére.
- 64 Ezenkívül, amint arra a Bizottság hivatkozik, minden olyan esetben, amikor a Cseh Köztársaság megkapta az EMVA címén időközi kifizetések formájában kifizetett kiadások visszatérítését, az eredetileg az előfinanszírozásból álló készpénzalapot újra feltöltötték, és az ismét rendelkezésre

áll az e tagállam által kifizetett új EMVA-kiadások finanszírozására, így a Cseh Köztársaság nem bizonyította, hogy az említett kiadások teljesítése érdekében ténylegesen kénytelen volt saját nemzeti forrásait mozgósítani.

- 65 Másodszor, amint az a keresetlevél A.1. mellékletéből kitűnik, a vitatott pénzügyi korrekciót levonták a Cseh Köztársaságnak a vidékfejlesztési program végrehajtása érdekében 2018 második negyedévére kifizetett időközi kifizetésből. A vitatott pénzügyi korrekció tehát nem foglalta magában, hogy a Cseh Köztársaság saját pénzügyi forrásaiból fizessen a Bizottságnak.
- 66 Harmadszor hangsúlyozni kell, hogy a Bizottság által előfinanszírozás címén a Cseh Köztársaság rendelkezésére bocsátott, a vitatott pénzügyi korrekció összegének megfelelő mértékben csökkentett összeg főszabály szerint továbbra is rendelkezésre állt a 2018. augusztus 10. és 2020. október 27. közötti időszakban, amelynek során az említett pénzügyi korrekciót végrehajtották. Nem vitatott ugyanis, hogy a jelen ügyben az 1306/2013 rendelet 35. cikkének (4) bekezdésében előírt, az előfinanszírozás elszámolására irányuló eljárás csak 2023-ban kezdődött meg.
- 67 Negyedszer, a Cseh Köztársaság – a Törvényszék által pervezető intézkedés útján feltett kérdésekre adott válaszaiban vagy a tárgyaláson – nem terjesztett elő egyetlen olyan bizonyítékot sem, amely lehetővé tenné annak megállapítását, hogy az előfinanszírozás nem állt rendelkezésre, vagy hogy az nem volt elegendő, sem más olyan bizonyítékot, amely lehetővé tenné annak bizonyítását, hogy ténylegesen mozgósítania kellett volna nemzeti forrásait a vitatott pénzügyi korrekció címén ideiglenesen nem támogathatónak nyilvánított kiadások megtérítésének ellentételezése érdekében.
- 68 Egyrészt a Cseh Köztársaság által a keresetének alátámasztására előterjesztett bizonyítékok, vagyis a 2018 második negyedévére vonatkozó időközi kifizetésről szóló jelentés, a mezőgazdasági minisztérium ennek megfelelő, 2018. augusztus 10-i számlakivonata, valamint a mezőgazdasági minisztérium 2020. október 27-i számlakivonata nem teszik lehetővé a Cseh Köztársaság nemzeti forrásai tényleges mozgósításának megállapítását. Ezek a dokumentumok kizárólag a Bizottság által a 2018 második negyedévi időközi kifizetés során elvégzett beszámítást, valamint a vitatott pénzügyi korrekció összegének 2020. évi visszatérítését tükrözik.
- 69 Másrészt a Cseh Köztársaság két számviteli dokumentumot nyújtott be az E.1. és E.2. mellékletben. E két dokumentumból kitűnik, hogy a vitatott pénzügyi korrekció összegét a cseh mezőgazdasági minisztérium számláin egymást követően „bevételecsökkenéssel járó negatív könyvelésként”, majd „bevétele növekedéssel járó pozitív elszámolásként” mutatták ki. Mindazonáltal a vitatott pénzügyi korrekciónak megfelelő összegnek a mezőgazdasági minisztérium elszámolásaiban való könyvelése nem értelmezhető úgy, hogy az említett pénzügyi korrekciót a Cseh Köztársaság nemzeti forrásaiból finanszírozták. E számviteli nyilvántartások ugyanis önmagukban nem teszik lehetővé annak megállapítását, hogy a Cseh Köztársaságnak ténylegesen mozgósítania kellett volna saját forrásait a rendelkezésre álló pénzeszközöknek a később megsemmisített vitatott pénzügyi korrekció miatti átmeneti csökkenésének ellentételezése érdekében.
- 70 Egyébiránt a Cseh Köztársaság azt állítja, hogy a gyakorlatban nem használja fel az előfinanszírozást, így a pénzügyi korrekció összegét saját nemzeti forrásaiból kell fedeznie. Mindazonáltal meg kell állapítani, hogy mivel a rendelkezésre álló előfinanszírozások – ellenkező bizonyítékok hiányában – mindig elegendőek voltak az EMVA azon kiadásainak

fedezésére, amelyeket a releváns időszakban teljesített, az előfinanszírozás igénybevételének elmaradása kizárólag a Cseh Köztársaság döntésétől függ. Következésképpen nem érvelhet azzal, hogy a vitatott pénzügyi korrekció összegét a saját nemzeti forrásaiból kellett fedeznie.

- 71 A fenti megállapításokat nem kérdőjelezi meg a Cseh Köztársaság azon érve, amely szerint az 1303/2013 rendelet 85. cikkével, valamint az 1306/2013 rendelet 52. cikkével és 81. cikkének (2) bekezdésével ellentétes, hogy az előfinanszírozást a vitatott pénzügyi korrekció finanszírozására használják fel.
- 72 Nem annak megállapításáról van ugyanis szó, hogy a vitatott pénzügyi korrekciót közvetlenül az előfinanszírozás címén rendelkezésre bocsátott összegből finanszírozzák, hanem hogy a Cseh Köztársaságnak nem kellett ténylegesen nemzeti forrásaiból ellentételeznie a rendelkezésére bocsátott pénzeszközöknek az említett pénzügyi korrekcióból eredő csökkenését. Márpedig, mivel a vitatott pénzügyi korrekció összege alacsonyabb volt a Cseh Köztársaság rendelkezésére bocsátott előfinanszírozás egyenlegénél, nem fosztotta meg e tagállamot attól a lehetőségtől, hogy a fennmaradó, az EMVA egyéb kiadásainak finanszírozására rendelkezésre álló előfinanszírozás címén kifizetett összeget felhasználja. Ezenkívül, amint az a fenti 69. pontból kitűnik, a Cseh Köztársaság nem bizonyította, hogy a pénzügyi korrekció kiegyenlítése érdekében kénytelen volt saját forrásait lekötni annak megsemmisítéséig, és végső soron annak visszatérítéséig. Ráadásul a Cseh Köztársaság állításával ellentétben a fenti 71. pontban említett rendelkezések nem kérdőjelezik meg azt a tényt, hogy az előfinanszírozást eredetileg fel lehetett használni az EMVA kiadásainak finanszírozására, mielőtt azok a vitatott pénzügyi korrekció tárgyát képezték volna.
- 73 A fentiek összességére tekintettel, és annak ellenére, hogy a vitatott pénzügyi korrekció tárgyát képező összegeket nem fizettették vissza a kedvezményezettekkel, nem állapítható meg, hogy a vitatott pénzügyi korrekció a Cseh Köztársaság nemzeti forrásainak tényleges mozgósításával járt volna, még kevésbé pedig azzal, hogy e tagállamot megfosztották az e pénzügyi korrekciónak megfelelő összeg élvezetétől.
- 74 Következésképpen a kamatfizetés nem minősült olyan végrehajtási intézkedésnek, amelyet a Bizottságnak a 2019. december 19-i Cseh Köztársaság kontra Bizottság ítéletet (T-509/18, EU:T:2019:876) követően az EUMSZ 266. cikk első bekezdéséből eredő kötelezettségeinek megfelelően kell meghoznia.
- 75 E körülmények között, mivel a jelen ügyben nem állt fenn kamatfizetési kötelezettség, a Bizottság nem sértette meg kellően súlyosan az EUMSZ 266. cikk első bekezdését – amely megalapozhatná az Unió szerződésen kívüli felelősségét – azáltal, hogy a vitatott pénzügyi korrekció visszatérítése után nem számított fel kamatot.
- 76 Ennélfogva az Unió szerződésen kívüli felelőssége megállapításának első feltétele, amely a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértésének fennállására vonatkozik, nem teljesül. A fenti 21. pontban ismertetett ítélkezési gyakorlatnak megfelelően önmagában ez a megállapítás elegendő az Unió szerződésen kívüli felelősségének kizárásához.
- 77 Következésképpen a jelen keresetet el kell utasítani.

A költségekről

- 78 A Törvényszék eljárási szabályzata 134. cikkének (1) bekezdése alapján a Törvényszék a pervesztes felet kötelezi a költségek viselésére, ha a pernyertes fél ezt kérte. Mivel a Cseh Köztársaság pervesztes lett, a Bizottság kérelmének megfelelően kötelezni kell a költségek viselésére.

A fenti indokok alapján

A TÖRVÉNYSZÉK (harmadik tanács)

a következőképpen határozott:

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.**
- 2) A Törvényszék a Cseh Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.**

Kowalik-Bańczyk

Cassagnabère

Pavelin

Kihirdetve Luxembourgban, a 2026. július 15-i nyilvános ülésen.

Aláírások